





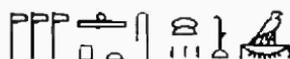


١- إسم حورس: كا نخت توت مس

٢- إسم نبتى: نفر هيو س جرح تاوى



٣- إسم حورس الذهبى: رنب خعوس حتب نثرو



٤- إسم نسو بيت: نب خيرو رع



٥- إسم ابن رع: توت عنخ إمن

فى بعض الحالات احتوت خرطوشة الإسم على علامات

ألف تعنى "حاكم إبنو الجنوبية" (أى هرمونثيس = أرمنت).  
وعندما اعتلى توت عنخ آتون العرش ، غير اسمه إلى توت عنخ  
آمون ، أى "الصورة الحية لآمون".

سندنا الرئيسى الذى يسجل أعمال توت عنخ آمون هو  
اللوح الذى ذكرناه والمحفوظ فى القاهرة ، ومن نصه - الذى تأكل  
فى العديد من المواضع لسوء الحظ - يمكننا تكوين فكرة جيدة جداً  
عن حالة البلبلة التى سادت مصر عند اعتلائه العرش. والجزء  
الثابت عليه الحروف الهيروغليفية التى تدل على السنة التى تم نقش  
اللوح فيها مبتور منه. تتضمن السطور الأولى أسماء وألقاب الملك ،  
الذى يقول أنه كان محبوباً من آمون رع - الإله الكبير لطيبة - ومن  
بمو ورع حوراختى - آلهة إبنو (هليوبوليس) - وبتاح - رب منف  
- وتوت - سيد "كلمات الرب" (أى الهيروغليفية والكتابة المقدسة).

كما دعا نفسه " الإبن الطيب لأمون ، المولود من كاموتف " ، وقال أنه نبت من بزررة مجيدة ومن بيضة مقدسة ، وأن الإله أمون نفسه قد أوجده من نسله. بنى أمون جسده وسواه وأتقن صنعه ، وصاحبته أرواح إنو الإلهية منذ صغره لأنها قد أعلنت بأنه يجب أن يكون ملكاً أديباً ، وحورساً راسخاً ، يخصص كل عنايته وطاقاته لخدمة الآلهة الذين هم آباؤه.

هذه العبارات لها أهمية كبيرة ، فعندما نفهمها كما أراد الملك بها ، يظهر أن توليه عرش مصر كان بمواقفة كهنة هليوبوليس ومنف وهرموبوليس {الأشمونين} وطيبة. وأياً كان تعاطفه مع عبادة أتون خلال حياة إمنحتب الرابع فقد اختفى هذا التعاطف بالكامل عندما أقام لوحه العظيم في الكرنك ، ومن الواضح تماماً أنه كان حينئذ يبذل أقصى ما في وسعه ليحقق آمال ورغبات كبار كهنة مصر القدامى.

ويستمر النص: إنه يعمل على أن تزدهر من جديد الآثار التي وُجدت منذ قرون عدة ، والتي تحولت إلى أطلال [أثناء عهد إخناتون]. لقد وضع نهاية للتمرد والعصيان <sup>١١</sup> . الحق ينتشر في الأرضين [حيث وطّد نفسه بقوة]. عندما أصبح جلالته ملكاً للجنوب ، كان البلد كله في حالة من الفوضى تشبه ما كانت عليه في العصور الأولى (أى عند خلقها). من " أبو " (الفنيتين Elephantine غرب أسوان) إلى مستنقعات [الدلتا] ، أصبحت مباني معابد الآلهة [حطاماً] ومحاريبها خربة وأراضيها مهجورة ، ونمت الحشائش في ساحات المعابد. لقد انتهكت الحرمات ، وتحولت الأماكن المقدسة إلى

دروب يمشى فيها الناس. هلكت الأرض ، وصارت الآلهة سقيمة حتى الموت ، فجعلوا البلد خلف ظهورهم {أهملوها}.

حالة الخراب الذي عم البلاد كان مردها بالطبع إلى حقيقة أن خزائن الآلهة الكبرى لم تعد تتلقى دخلاً ولا جزيةً بأى مقدار من قبائل فلسطين وسوريا. ومن اليسير فهم لماذا خربت مباني المعابد وخلت الحقول من الزرع عندما انهارت قوة السلطة المركزية. ويقول توت عنخ آمون بعد ذلك أنه إذا أرسل مبعوثاً إلى تشاه

إله (سوريا) ليوسع حدود مصر

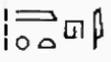
لا تفلح بعثته. وبعبارة أخرى يعود جابى الجزية خاوى الوفاض لأن القبائل لا تريد الدفع. وغير مجد التوسل لأى إله أو إلهة ، لأنه لا يوجد رد على توسلات المتوسلين ، فقد ضاقت قلوب الآلهة بالبشر ، وحطمت المخلوقات التي صنعتها. لكن الأيام التي حدثت فيها هذه الأشياء مضت ، وأخيراً اعتلى جلالته عرش أبيه وبدأ ينظّم ويحكم أراضى حورس (أى مدن العبادة وأملاكها). خضعت مصر والأرض الحمراء (أى الصحراء) لإشرافه ، وكل أرض رحبت بمشيتته بانحناءات الإذعان.

ويمضى النص ليقول أن جلالته كان يعيش فى البيت الكبير فى "برعاخيركارع". ذلك القصر الذى يحتمل أنه كان فى إحدى ضواحي منف أو فى مقاطعة ما غير بعيدة عن تلك المدينة. (البعض يرى أنه كان فى طيبة أو قريباً منها.) هنا "حكم مثل رع فى السماء" وتفرغ بنفسه من أجل "تدبير هذه الأرض" ، وفكر ملياً فى مسار عمله وناجى قلبه متسائلاً كيف أقوم بأشياء يقبلها الناس؟ كان المتوقع

عندما نبدأ مرة واحدة أتون وكل أعماله ، أنه سوف يذهب ليتخذ من طيبة سكتاً ويدخل في مفاوضات مباشرة مع كهنة آمون. وبعبارة أخرى ، لم يكن توت عنخ آمون على يقين من نوع الإستقبال الذى سيلقاه فى طيبة ، ولهذا ذهب فى اتجاه الشمال وسكن فى منف أو بالقرب منها ، حيث " بحث عن خير أبيه آمون " وصنع تمثال "

انبعاث أغسطس "  الخاص به من الذهب أو الذهب المخلوط بالفضة {الإلكتروم}. وأكثر من ذلك ، أنه فعل أكثر مما سبق فعله على الإطلاق لتعظيم قوة وبهاء آمون. لسوء الحظ ، لا يقدم لنا النص وصفاً لتمثال آمون الذى صنعه من الذهب ، لكن يمكن تكوين فكرة جيدة جداً عن شكله من التمثال الرائع من الذهب المصمت للإله فى مجموعة كارنرفون فى قلعة هاى كلبير ، والذى تم عرضه فى نادى برلنجتون Burlington للفنون الجميلة سنة ١٩٢٢. ويوجد تمثال وسيم من الفضة المطلية بالذهب لآمون رع معروض فى المتحف البريطانى (القاعة الخامسة للمصريات ، منضدة العرض ١ ، رقم ٤٢) ، يبدو أنه كان فى محراب أو مذبح للإله. وعقب ذلك سوى تمثالا لأبيه آمون على ثلاث عشرة دعامة ، جزء منه مزين بذهب " تشعم " (أى ذهب أو ذهب مخلوط بفضة {إلكتروم}) ولازورد وكل أنواع الأحجار الكريمة. وفى السابق كان لتمثال آمون إحدى عشرة (?) دعامة فقط. كما صنع تمثالا لبتاح - سيد الحياة - جنوب جداره ، وجزء من ذلك التمثال أيضاً مزين بالذهب أو الذهب المخلوط بالفضة واللازورد والفيروز وكل أنواع الجواهر الثمينة. وهذا التمثال الذى أقيم أصلاً فى المحراب بمنف

كانت له ست (؟) دعامات فقط. بالإضافة لهذا ، بنى توت عنخ آمون  
 آثاراً لكل الآلهة ، وصنع الصور المقدسة  لهم من أفضل المعادن ، من " تشعم " حقيقى. بنى أماكنهم المقدسة  
 من جديد معتبياً بأن يصبح بناؤها دائم الوجود. أسس نظاماً للقرايين  
 الإلهية ووضع الترتيبات اللازمة للحفاظ عليها. وقف المال لمد كل  
 المعابد يومياً بالقرايين ، وبدرجة من السخاء لم تخطر ببال أحد ممن  
 قبل.

استحدث ما يسمى (  ) أو وظف من يصبون الخمر  
 {أو الزيت على سبيل القربان} وخذاماً للآلهة ، اختارهم من بين أبناء  
 الرجال المسؤولين فى قراهم ، من المعروف عنهم السمعة الحسنة.  
 ومن أجل مرتباتهم المتزايدة ، منح معابدهم العطايا والهيئات على  
 شكل كميات عظيمة من الذهب والفضة والبرونز والمعادن الأخرى.  
 ملأ المعابد بمن يقومون بخدمتها من الرجال والنساء ، وبالهدايا التى  
 كانت جزءاً من الغنائم التى حصل عليها. بالإضافة إلى العطايا التى  
 أعطاها للكهنة وخدم المعابد ، زاد إيرادات المعابد ، البعض مرتين ،  
 والبعض ثلاثة ، والبعض الآخر أربعة أضعاف ، عن طريق هدايا  
 إضافية من معدن " تشعم " والذهب واللازورد والفيروز والأحجار  
 الكريمة من كل نوع ، وقماش ملكى من الكتان ، وأقمشة كتانية  
 أخرى ، وزيت وشحوم وعلطور وبخور و" اهميت "   
 ومز. هدايا من " كل الأشياء الجميلة " أغدقها الملك بإسراف. إعادته  
 الأوقاف للمعابد ، وتخصيصه الميزانيات للقرايين اليومية ، ومن  
 أجل أداء الشعائر التى أقيمت كل يوم من أجل الملك ، يعنى هذا أن

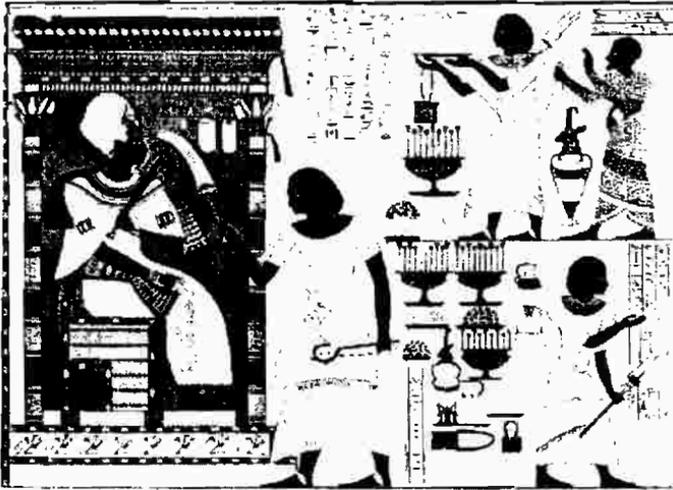
توت عنخ آمون نفسه خصص ميزانية لمواكب الأعياد على صفحة  
النهر وفوق البحيرات المقدسة للمعابد. جمع الرجال المهرة في بناء  
القوارب وأمرهم ببناء قوارب من أفضل نوعية من خشب السنط  
الجديد ، تلك التي يمكن الحصول عليها من بلاد نجاو  
٥٤ ٥٥ ٥٦ ٥٧ ٥٨ ٥٩ ٦٠ ٦١ ٦٢ ٦٣ ٦٤ ٦٥ ٦٦ ٦٧ ٦٨ ٦٩ ٧٠ ٧١ ٧٢ ٧٣ ٧٤ ٧٥ ٧٦ ٧٧ ٧٨ ٧٩ ٨٠ ٨١ ٨٢ ٨٣ ٨٤ ٨٥ ٨٦ ٨٧ ٨٨ ٨٩ ٩٠ ٩١ ٩٢ ٩٣ ٩٤ ٩٥ ٩٦ ٩٧ ٩٨ ٩٩ ١٠٠  
، وتم طلاء أجزاء عديدة من القوارب بالذهب ،  
فأضاء توهجها النهر.

احتوت الفقرتان الأخيرتان على معلومات تمكننا من فهم  
مدى الخراب الذي حل على المؤسسات الدينية القديمة في البلاد  
بسبب أفعال إخناتون. شوهدت جدران المعابد بيد الأتونيين ، وطُرد  
الكهنة ، وصُودرت كل مخصصات المعابد واستُعملت في نشر عبادة  
أتون. صُهرت تماثيل الآلهة العظيمة المصنوعة من الذهب والمعادن  
الثمينة الأخرى ، بعد أن انتزعت من محاريبها ، وهكذا لم يعد الناس  
قادرين على سؤال الآلهة حاجتهم ، لأنه لم يعد للآلهة تماثيل  
يسكنونها ، حتى إذا رغبوا في المجئ إلى الأرض. لم يعد هناك  
كهنة في البلد ، ولا آلهة يُتوسل إليها ، ولا يمكن أداء الشعائر  
الجنائزية ، وعلى الموتى أن يوضعوا في قبورهم بدون أن يباركهم  
الكهنة.

خلال هذه الفترة من الفوضى الدينية التي عمّت البلاد ،  
وظف الملك الأتوني عدداً من العبيد والإماء والمغنين  
١٠١ ١٠٢ ١٠٣ ١٠٤ ١٠٥ ١٠٦ ١٠٧ ١٠٨ ١٠٩ ١١٠ ١١١ ١١٢ ١١٣ ١١٤ ١١٥ ١١٦ ١١٧ ١١٨ ١١٩ ١٢٠ ١٢١ ١٢٢ ١٢٣ ١٢٤ ١٢٥ ١٢٦ ١٢٧ ١٢٨ ١٢٩ ١٣٠ ١٣١ ١٣٢ ١٣٣ ١٣٤ ١٣٥ ١٣٦ ١٣٧ ١٣٨ ١٣٩ ١٤٠ ١٤١ ١٤٢ ١٤٣ ١٤٤ ١٤٥ ١٤٦ ١٤٧ ١٤٨ ١٤٩ ١٥٠ ١٥١ ١٥٢ ١٥٣ ١٥٤ ١٥٥ ١٥٦ ١٥٧ ١٥٨ ١٥٩ ١٦٠ ١٦١ ١٦٢ ١٦٣ ١٦٤ ١٦٥ ١٦٦ ١٦٧ ١٦٨ ١٦٩ ١٧٠ ١٧١ ١٧٢ ١٧٣ ١٧٤ ١٧٥ ١٧٦ ١٧٧ ١٧٨ ١٧٩ ١٨٠ ١٨١ ١٨٢ ١٨٣ ١٨٤ ١٨٥ ١٨٦ ١٨٧ ١٨٨ ١٨٩ ١٩٠ ١٩١ ١٩٢ ١٩٣ ١٩٤ ١٩٥ ١٩٦ ١٩٧ ١٩٨ ١٩٩ ٢٠٠  
" شمعيو " ، ولاعبى أكروبات  
٢٠١ ٢٠٢ ٢٠٣ ٢٠٤ ٢٠٥ ٢٠٦ ٢٠٧ ٢٠٨ ٢٠٩ ٢١٠ ٢١١ ٢١٢ ٢١٣ ٢١٤ ٢١٥ ٢١٦ ٢١٧ ٢١٨ ٢١٩ ٢٢٠ ٢٢١ ٢٢٢ ٢٢٣ ٢٢٤ ٢٢٥ ٢٢٦ ٢٢٧ ٢٢٨ ٢٢٩ ٢٣٠ ٢٣١ ٢٣٢ ٢٣٣ ٢٣٤ ٢٣٥ ٢٣٦ ٢٣٧ ٢٣٨ ٢٣٩ ٢٤٠ ٢٤١ ٢٤٢ ٢٤٣ ٢٤٤ ٢٤٥ ٢٤٦ ٢٤٧ ٢٤٨ ٢٤٩ ٢٥٠ ٢٥١ ٢٥٢ ٢٥٣ ٢٥٤ ٢٥٥ ٢٥٦ ٢٥٧ ٢٥٨ ٢٥٩ ٢٦٠ ٢٦١ ٢٦٢ ٢٦٣ ٢٦٤ ٢٦٥ ٢٦٦ ٢٦٧ ٢٦٨ ٢٦٩ ٢٧٠ ٢٧١ ٢٧٢ ٢٧٣ ٢٧٤ ٢٧٥ ٢٧٦ ٢٧٧ ٢٧٨ ٢٧٩ ٢٨٠ ٢٨١ ٢٨٢ ٢٨٣ ٢٨٤ ٢٨٥ ٢٨٦ ٢٨٧ ٢٨٨ ٢٨٩ ٢٩٠ ٢٩١ ٢٩٢ ٢٩٣ ٢٩٤ ٢٩٥ ٢٩٦ ٢٩٧ ٢٩٨ ٢٩٩ ٣٠٠  
، ليساعدوا في أداء صلواته الدينية وفي  
الإحتفالات التي تقام تكريماً لآتون. " طهر " توت عنخ آمون أولئك



توت عنخ آمون ، جالباً معه كميات كبيرة من الذهب على شكل حلقات ومسحوق {خام} ، وأتية من ذهب وفضة ، وأكياس مملأة بالأحجار الثمينة ، وأسرة سودانية وأرائك وكراسى ملكية ، ودروع ومركبة حربية<sup>٦</sup> . مع هذه الأشياء الثمينة ، حضر شيخ ميعم وشيخ وايت وأبناء أهم الأكابر على جانبي النهر ، من بوهن (وادي حلفا) إلى إلفنتين ، وعدد كبير من العبيد. وصل حوى والجمع المرافق له فى ستة قوارب ، وعندما تم إنزال كل الهدايا ، سلمت لموظفى توت عنخ آمون الذين حضروا لاستلامها. وليس من اليسير أن نقرر هل هذا التقديم لنتاج النوبة بيد حوى تسليم رسمى للجزية المستحقة لتوت عنخ آمون ، أم هدية شخصية لملك مصر الجديد.



لوحة ١ : حوى يقدم الجزية والهدايا من الرعايا الخاضعين لتوت عنخ آمون. نقلاً عن Lepsius, *Denkmäler* III, 117.

إذا كان حوى قد عُنِنَ نائباً للملك إِمْنَحْتَبَ الرابع - أو أُوَيْبِهِ - على كيش ، فمن المحتمل أنه كان موالياً لعبادة آتون. وفي هذه الحالة ، يُحتمل أن هداياه لتوت عنخ آمون شخصية ، قدمها له حوى بغرض إرضاء ومهادنة من أعاد عبادة آمون. على أى حال ، لقد رضى الملك بالذهب والفضة والأحجار الكريمة القادمة من النوبة ، لأنها أمدته بثروة يمنحها للكهنة والمعابد.

اتفق علماء المصريات عامة على أن المناظر التى تمثل تقديم هدايا النوبة فى مقبرة حوى لها دلالة تاريخية ، وأن علينا أن نعتقد أن توت عنخ آمون مارس فعلاً حكم النوبة. لكن توجد أيضاً مناظر مرسومة على الجدران ، يقدم فيها أكابر ونبلاء رتتو العليا  (سوريا) نفس أنواع الهدايا إلى توت عنخ آمون ، ولا يمكن بسهولة قبول هذه المناظر على أنها ذات دلالة تاريخية. ففى نقشه الكبير {اللوح المذكور سابقاً} ، يقول توت عنخ آمون بوضوح أنه أثناء عهد إخناتون كان من غير المُجْدَى إرسال الحملات إلى سوريا " لتوسيع حدود مصر " ، لأنها لم تتجح أبداً فى هذا. لكنه لم يقل أنه شخصياً لم يجرّد الحملات ، فمن المحتمل أنه قام بذلك ، إذ قام بهجمات على بعض مناطق فينيقيا وسوريا. ومن المحتمل أيضاً أن بعض أكابر سوريا - عندما سمعوا أن ملكاً يقتدى بتحتس الثالث ويبجل آمون قد اعتلى العرش - أرسلوا إليه الهدايا بقصد الحصول على دعم القوات المصرية لهم ضد مناوئهم.

لا نعرف بالضبط متى وكيف مات توت عنخ آمون ، ولم نستطع تحديد عمره وقت الوفاة. لم تكتشف له مقبرة فى جبال تل

العمارنة ، وحتى الآن لا يوجد دليل على أن له مقبرة ، نُحِتت خصيصاً من أجله ، في وادي مقابر الملوك <sup>٧</sup>. أثناء أعمال التنقيب في هذا الوادي ، عثر السيد تيودور دافيز على مقبرة اعتقد أنها تخص توت عنخ آمون <sup>٨</sup>. كان فيها صندوق مكسور يحتوى على عدة قطع من ورق الذهب مختومة بأسماء توت عنخ آمون وزوجه عنخ سن إمن وغيرها. وفي حفرة على مسافة من هذه المقبرة اكتشف أشياء مال إلى أنها رديم ومخلفات من مقبرة ، مثل أكاليل جافة من ورق النبات والزهور. وغطاء جرة كبيرة جداً ، وجده مكسوراً وملفوفاً في قماشة مكتوب عليها اسم توت عنخ آمون. ومن أجمل الأشياء التي عثر عليها دافيز قارورة جنائزية صغيرة زرقاء لامعة ، مصورة في اللوحة رقم ٩٢ من كتابه. تم اكتشافها تحت صخرة كبيرة في مكان متوارٍ ، وتحمل نقشاً

ترجمته " الإله الجميل ، نب خبرو رع ، واهب الحياة ". تشير هذه الحقائق يقيناً إلى أن دافيز وجد مقبرة لتوت عنخ آمون.

الأشياء التي تحمل اسم توت عنخ آمون في المتحف البريطاني قليلة ، أكبرها وأهمها الأسد الجرانيتي الذي وضعه في المعبد الذي بناه إمنحتب الثالث في صولب (سوليب عند لبيسويس (Lepsius) ، حوالى منتصف الطريق شمال الشلال الثالث على الضفة اليسرى أو الغربية {للنيل}. وله عدة جعارين <sup>٩</sup> وخرزة تحمل اسمه الأول أو اسمه معروضة في منضدة العرض B (الحجرة الرابعة للمصريات) ، وكذا كسرة من نموذج عرجون Boomerang {أداة تستخدم في صيد الطيور} مصنوع من خزف

الفاينس الأزرق اللامع فى خزانة العرض رقم ٢٢٥ (الحجرة الخامسة للمصريات) رقم ٥٤٨٢٢. وأنيويتان دقيقتان من الخزف للأنثيمون أو كحل العين معروضتان فى خزانة العرض رقم ٢٧٢ (الحجرة السادسة للمصريات). إحداهما (رقم ٢٧٣٧٦) لونها أخضر مزرق داكن وعليها نقش " الإله الجميل ، سيد الأرضيين ، سيد التاجين ، نب خپرورع ، واهب الحياة للأبد "

١٣ ١٢ ١١ ١٠ ٩ ٨ ٧ ٦ ٥ ٤ ٣ ٢ ١

، والأخرى (رقم

٢٥٧٣) بيضاء اللون وعليها نقش اسم زوجته مع اسمه

١٣ ١٢ ١١ ١٠ ٩ ٨ ٧ ٦ ٥ ٤ ٣ ٢ ١

. أثناء الحملة

الفرنسية {على مصر} تم العثور على محبرة تحمل الإسم الأول للملك ١٠ فى القرنة {فى البر الغربى للأقصر} ، وهذه المحبرة مع الأشياء الأخرى المذكورة أعلاه تشير إلى أن المقبرة الملكية تم نهبها خلال السنين الأولى من القرن التاسع عشر.

من السجلات الطريفة التى ورد فيها اسم توت عنخ آمون ، أحد الألواح المكتوبة من بوغاز كيوى ، ويشير إلى المراسلات التى تم تبادلها مراراً بين ملوك الحثيين وملوك مصر فى تلك الحقبة. كتبت هذه الوثيقة بالخط المسمارى ١١ فى اللغة الحثية ، وتقول أن ملكة مصر المسماة داخامون

١٣ ١٢ ١١ ١٠ ٩ ٨ ٧ ٦ ٥ ٤ ٣ ٢ ١

كتبت

إلى والد الملك الحثى الحاكم تخبره أن زوجها بى إخورورى يآش

١٣ ١٢ ١١ ١٠ ٩ ٨ ٧ ٦ ٥ ٤ ٣ ٢ ١

قد مات ، وأنها بلا ولد وتريد ولداً ، وسألته أن يرسل لها أحد أبنائه الكثيرين ، وسوف



- ٤- أنظر *Annales du Service*, Vol. V, 1905, p. 192; *Recueil de Travaux*, Vol. XXIX, 1907, pp. 162-173.
- ٥- هذا الإسم من أسماء طيبة ، إلا أنه استخدم أيضاً لمدينة نباتا ، حيث أقيم المعبد الكبير لأمون رع فى النوبة.
- ٦- أنظر الرسم المنشور فى *Lepsius, Denkmäler III*, pl. {أنظر اللوحة ١ فى هذا الكتاب} 116-118.
- ٧- ملحوظة لطبعة دوفر: هذه الفقرة - ومعظم هذا الكتاب بالفعل ، باستثناء التقديم - يبدو أنها كُتبت قبل اكتشاف مقبرة توت عنخ آمون فى ١٩٢٢. أنظر التقديم لمعرفة نتائج هذا الإكتشاف.
- ٨- أنظر *Davis-Maspero-Daressy, The Tombs of Harmhabi and Touat-ânkhamanou*, London, 1912.
- ٩- أنظر *Hall, H. R., Catalogue of Egyptian Scarabs*, London, 1913, Nos. 1968-1972, pp. 197, 198.
- ١٠-  هذا هو النقش كما ورد فى : *Champollion, Monuments*, tom. II, pl. CXCI bis No.2. *Keilschrift aus Boghazköi*, Heft V, : ١١- طالع النص فى : No. 6. Rev. III, II. 7-13.
- ١٢- أنظر *Dr. F. Hrosny, Die Lösung des Hethitischen Problems*, in: *Mitteilungen der Deutschen Orient-Gesellschaft*, December, 1915, No. 56, p. 36.